GOOD SCIENCE DOES NOT EXCUSE POOR WRITING!

## iNGILIZCE MAKALE YAZIMINDA SIKLIKLA KARȘILAŞILAN DİL SORUNLARI



Temelde bir konuya ait özgün bir düşüncenin belirli bir sistematik ve kurallar çerçevesinde yazıya aktarıImasıdır (Aydın, 2015; 30).

* Lisans üstü tezler, makaleler, projeler, bilimsel raporlar, bildiriler vb.



## AKADEMIK YAZIM DiLi

1. Karmaşıklık: Akademik yazı karmaşıktır. Akademik yazı, konuşulan dilin aksine farklı bir çok dilbilgisel özelliklere sahiptir.
2. Kesinlik: Akademik için yazılı olarak bazı gerçekler ve rakamlar kesin olarak verilmelidir.
3. Formalite: Akademik yazı tarzı resmi olmalıdır.
4. Nesnellik: Yazılması gereken dil kişisel olmamalı, nesnel olmalıdır.
5. Doğruluk: Akademik yazmada yazar, kelimeleri doğru bir şekilde kullanmalidir.
6. Açıklık: Akademik yazarlar, dili doğru kullanarak okuyuculara açıklamalıdırlar ve metinlerin farklı bölümlerini açık bir şekilde ilişkilendirmek zorundadır.
7.Organizasyon: Akademik yazı tamamen organize edilmelidir. Kısa ve mantıklı bir şekilde bir bölümden diğerine sorunsuz bir şekilde akmalıdır.

## ZORLU BİR SÜREÇTİR!



## NELER KONUŞACAĞIZ!

## Theory

 $+$Practice

## PRINCIPE1: WRTEWTHTHEREADRRINMND


*Hoffmann, A. H. (2009). Scientific writing and communication: papers, proposals, and presentations. Oxford: Oxford University Press.

## PRINCIPLE2 USEPRECISEWORDS

The current remained increased for several hours.
6 hours

Nests were observed frequently for signs of predation. every two hours

The carbonate layer was prepared with sodium carbonate. using

## P3: USESMPLEWORDS/ OMT UNNECESSARY WORDS OR PHRASES

Fractions of 0.8 ml were collected, reduced to dryness, and dissolved in methanol. dried

Our results reflect deviations from thermal equilibrium during desorption. deviate

In the analysis, Jacobson's Scale was utilized.
used

This chapter serves to explain...
explains

## P3: OMT UNECESSARY WORDS OR PHRASES

Most galaxies with unusually luminous cores are highly asymmetric shape.
Formulations were optimized with using full factorial design.
Eddies have beon shown to vary depending on the time of year.
\# is known that there are three subtypes of the KL-2 virus.
For the determination of the release kinetic model, zero order, first order and Higuchi models were analysed.

To determine the release kinetic model,...

In the study, it is revealed that

Patients who have Alzheimer's disease
-The study reveals that

- Patients with Alzheimer's disease.


## P3: USESMPLEWORDS/ OMT UNNECESSARY WORDS OR PHRASES

| LONGER PHRASE | CONCISE WORD |
| :---: | :---: |
| I came to the realization that | I realize that |
| Concerning the matter of | About |
| During the course of | During |
| In the event that | If |
| In the process of | During, While |
| Regardless of the fact that | Although |
| Due to the fact that | Because |
| In all cases | Always |
| At that point in time | Then |
| Prior to | Before |
| Keeping in mind | Considering |

## P3: USESMPLEWORDS/ OMT UNEEESSARY WORDS OR PHRASES

| LONGER PHRASE | CONCISE WORD |
| :---: | :---: |
| A considerable number of | Many |
| An adequate amount of | Enough |
| First of all | First |
| Has the capability of | Can |
| In the process of | During, While |
| For the purpose of | To |
| In light of the fact that | Because |
| An example of this is the fact that | For example |
| At no time | Never |
| In many cases | Often |
| With regard/reference to | About |

## P4: USECORRECT WORDS/PHRASES

## Affect <br> or Effect



In time or
On time

## P4: USECORRECT WORDS/PHRASES «common confused/misused words»

We examined the affect of $\mathrm{KI}-3$ on MZ1 cells. effect $\checkmark$

The addition of $\mathrm{KI}-3$ to MZ1 cells effected their growth rate. affected $\checkmark$

Many organisms adopt easily to minor changes in the environment. adapt $\checkmark$

Adopt: accept Adapt: adjust

We adapted a new protocol for DNA isolation. adopted $\checkmark$

Foodstuff analyzes show that seafood and water are two major PFA acids analyses $\checkmark$

Analyze (v) Ame. Analyse (v) Brt.

Analysis (n.sng) Analyses (n. plr)

The drug was administrated orally. administered $\checkmark$

Administer: apply Administrate: manage, oganize

## P4: USECORRECT WORDS/PHRASES «common confused words»

The patient displayed no symptoms of the disease.
For people
A sign that the dog was sick was that she did not eat anymore.
For animals
A case is followed but a patient is observed
Conditions and diseases are evaluated but patients are examined.
The binding of X to Z needs to be examined farther. further $\checkmark$

Farther: physical distance Further: quantity or time

Precise measurements could not be taken because of varying levels of humidity.
The crystals were of various sizes.
Varying: changing
Various: different

## P4: USECORRECT WORDS/PHRASES

## LANGUAGE TRANSFER ERRORS

3 participant did not want to give their personal informations.
Participants / information
The city is located in a smooth area. flat land/ flat area
This work is evaluated as an investment for both today and the future. considered

## TO TRANSLATE OR <br> NOT TO TRANSLATE!

# P4: USECORRECT WORDS/PHRASES  

## Online OXFORD Collocation Dictionary

## research noun

ADJ. detailed, in-depth, painstaking I extensive He has carried out extensive research into renewable energy sources. I basic I original I further I ground-breaking, pioneering pioneering research into skin disease I collaborative I empirical I academic, clinical, historical, medical, military, scientific, social, space I AIDS, cancer, etc. I animal calling for a ban on animal research I market

```
Detayll Bilgi >
```

QUANT. piece a startling piece of historical research
VERB + RESEARCH carry out, conduct, do, undertake She's doing research on Czech music between the wars. I be based on One paper based on research conducted at Oxford suggested that the drug may cause brain damage.
RESEARCH + VERB demonstrate sth, indicate sth, prove sth, reveal sth, show sth, suggest sth What have their researches shown? I produce sth, yield sth Recent research on deaf children has produced some interesting findings about their speech.
RESEARCH + NOUN degree I effort, programme, project, work directing the group's research effort I methods I findings, results I purposes Copies of the tape can be made for research purposes. I centre, institute, laboratory I assistant, group, student, team, worker I grant PREP. ~ in Most research in the field has concentrated on the effects on children. I $\sim$ into/on They are carrying out research into the natural flow patterns of water.
PHIRASES an area of research, research and development spending on military research and development

## P4: USECORRECT WORDS/PHRASES


1 RELATIONSHIP [countable] the way in which two facts, ideas, events etc are related to each other, and one is affected or caused by the other SYN link connection between

- (i) the causal connection between smoking and cancer
(10)) There is a connection between pollution and the death of trees.
connection with
-(i)) Mr O'Hara had no known connection with terrorist activity.
connection to
(A)) Williams apparently has no connection to the case.
( ${ }^{(3))}$ Police have so far failed to establish a connection between the two murders.
* (1)) The evidence was there in the file but no one made the connection.
- $\boldsymbol{A}^{\prime}$ ) Students often see little connection between school and the rest of their lives.
$3 \rightarrow$ in connection with something


## P4: USECORRECT WORDS/PHRASES

- COLLOCATION DICTIONARY
- GOOGLE SCHOLAR
- MONOLINGUAL DICTIONARIES
- RESEARCH STUDIES


## P5: USECORRECT PREPOSTIONS «using the wrong preposition»

The change of peoples' choice to refer to a healthcare institution...
in $\checkmark$
The criteria of inclusion for the study were straightforward.
for $\checkmark$

When the results of this study were compared with those of Paul et.al, The human brain is compared to a computer.

Compared to - unlike things
Compared with - like things

Algorithm results in the edges and junctions are shown on Figure 3. in $\checkmark$

Demographic information for this sample is shown at Table 1.

## P5: USECORRECT PREPOSTIONS «using the wrong preposition»

Hot liquid mixture was stirred for 45 min and 500 rpmin room temperature. at $\sqrt{ }$

It is known that in-vitro membrane permeability of the drug delivery system and drug molecules increases due to the increase of lipophilicity.

This increase in production is significant. $\checkmark$
This increase of $30 \%$ in production is significant. $\checkmark$

## «omitting the preposition»

Participants were asked to fill in their demographic details before completing the questionnaire.
....provide students with opportunities

## P5: USECORRECT PREPOSTIONS «using an extra preposition»

- Sharing-of professional knowledge...
- Supporting ofteachers....

Providing of the necessary equipment...

- Inclusion of facilitation into ecological theory $\checkmark$
- Including offacilitation into ecological theory
- The effects of omitting ofdaily medication on the pathophysiology of heart failure..
- The effects of omission of daily medication on the pathophysiology of heart failure.
- Studying in biological features of ...
- .....with 500 species in all over the world.
- Pazopanib causes to an increase of lipa levels.
- Getting good results from these experiments requires to good field research first.


## P6: COMMONERRORS INSPEUING

- Adress
- Ocur
- Analyze (n)
- Therefor
- Seperation
- Probablity
- Analitically
- determening
- Invetsigate
- Bivaraiate
- Defination
- Physycian
- Fourty
- Address
- Occur
- Analyses
- Therefore
- Separation
- Probability
- Analytically
- Determining
- Investigate
- Bivariate
- Definition
- Physician
- Forty
- Effect/affect
- Discrete/discreet
- Except/ expect


## PI: PLACEINPORMATONCORRECTIY

## $\underline{\text { OLD / FAMILIAR / SHORT + NEW / COMPLEX / LONG }}$

Although Vitamin B6 seems to reduce the risk of macular degeneration, it may have some side effects.

## P8: AVOIDINIERRUPIONS BEIWEANENIENCE日EMENS

Dengue virus, a Flavivirus belonging to the family Flaviviridae, which includes over 60 known human pathogens such those causing yellow fever, is classified into four different stereotypes: Types 1, 2, 3, and 4.

Dengue virus is a Flavivirus belonging to the family Flaviviridae, which includes over 60 known human pathogens such those causing yellow fever. This virus is classified into four different stereotypes: Types 1, 2, 3, and 4.

## P8: AVOIDINITRRUPIONS BEUWIENSENIENCE BEMENS

$X$ We quantitatively compared, using a model-based approximation computation method, the different introduction scenarios for the Western European populations.

Using a model-based approximation computation method, we quantitatively compared the different introduction scenarios for the Western European populations.

It is concluded, based on the experiments done in the current study, that solar variability is insignificant.

It is concluded that solar variability is insignificant based on the experiments done in the current study.

Based on the experiments done in the current study, it is concluded that solar variability is significant.

## P9: BALANCETHEACIIVE\& PASSIVEVOICE



Çok fazla edilgen yapı > sıkıcı ve yoğun
Çok fazla etken yapı > fazla basit ve tuhaf

Akademik yazıda edilgen yapı bir süreci, çalışmanın sonuçlarını veya doğası gereği nesnel olan materyalleri tanımlamak için kullanılır. Ancak eylemleri tanımlamak için etken yapılar kullanılır.

## P9: BALANCETHEACIIVE\& PASSIVEVOICE

.... In order to achieve this, we designed an experiment to test the impact on worker perceptions of well-being. Three test environments were selected for our experiments: a law office, a laboratory, and an automobile assembly line. One-way mirrored glass panels were installed to allow video cameras to record the activity, and the researchers took notes. We secretly inserted observers directly into the work environment. The observers were drawn from the students who were matriculated into the experimental psychology courses.

## P9: BALANCETHEACIIVE\& PASSIVEVOICE «establishing importance»

Mosquitoes often carry parasites.

...Volcanic pipes are composed of a deep, narrow cone. Solidified magma usually fills the cone. $\mathbf{X}$
...Volcanic pipes are composed of a deep, narrow cone. The cone is usually filled with solidified magma.

## POO. USETHERRST PEASON

To determine the mechanism for the direct effect of contrast media on heart muscle mechanics, the study on heart muscles isolated from cats was carried out.

To determine the mechanism for the direct effect of contrast media on heart muscle mechanics, we carried out the study on heart muscles isolated from cats.
$X$ The authors show here that two separate parameters are important to describe the physical effects of an earthquake.

We show here that two separate parameters are important to describe the physical effects of an earthquake.
$X$ It is recommended by the authors of the present study that a triple regimen of antibiotics is given to infants with HIV.
We recommend that a triple regimen of antibiotics is given to infants with HIV.

## PII: USETHECORRECT FORMOFTHEVERB

- However, there is a blood-brain barrier which localized in the brain.
- The flow curves defined by Ostwald de Waele equation given below:
- Briefly, the donor cells were filled with formulations contain 40 mg of RM.
- Specific activities focusing on impairment could be positively changed performance.
- Hot liquid mixture stirred for 45 min and 500 rpm at room temperature with the magnetic stirrer.
- The section Oligostema, characterized by traits such as perennials and glabrous.


## PI2 USETHECORRECT TENSE

## Past Tense:

- Gözlemler, tamamlanan eylemler ve belirli sonuçlar
- Abstract: Finally, the model was applied on call detail records of a telecom company.
- Methods: The proposed model was developed with the MapReduce parallel programming paradigm, which provides simplicity and flexibility for large-scale applications.
- Results: As a result, these warnings were caused by behavioural changes that were not previously present in the user pattern.


## Present Tense:

- Yayınlanmış makalelerden elde edilen sonuçlar,
-Introduction:
Approaches based on machine learning try to differentiate legitimate users and fraudsters with various algorithms like artificial neural networks (Elmi et al., 2013) or decision trees (Murynets et al., 2014).


## PIZ USETHECORRECT TENSE

## Both past and present tense:

Çalışmanızı önceden oluşturulmuş bilgilerle ilişkilendirirken her ikisi de kullanılabilir.

## Discussion

"Carri observed that certain species of bacteria respond to light stimuli."
This study described the anatomy and histology of the male reproductive system in $C$. populi which is an economically important species belonging to the family Chrysomelidae.

## P13: USECORRECT PARALI FORM

$x$
The candidate's goals include winning the election, a national health program, and the educational system.
The candidate's goals include winning the election, enacting a national health program, and improving the educational system.
$x$
Inclusion criteria were being male, to have a chronic disease, and under 20 years of age. Inclusion criteria were being male, having a chronic disease, and being under 20 years of age.
$x$
The results show that school administrators support teachers in acquiring information and focus on activities.
$\checkmark$
The results show that school administrators support teachers in acquiring information and focusing on activities.

Based on our hypothesis, we expected to see a decrease in the infection rate and the survival of patients will show an increase.
$\checkmark$ Based on our hypothesis, we expected to see a decrease in the infection rate and an increase in survival of patients.

## Pl4: SUBJECT-VERBAGRTMENT

- TOCT included eleven workstations that was primarily focused on improving balance and gait were $\checkmark$
- These specimens was examined in....

$$
\text { were } \checkmark
$$

- One of the methods used in the study were..

$$
\text { was } \downarrow
$$

- The concentration of RM in samples were determined with the UV spectrophotometer.
- The blood, urine and stool of each patient was examined.

$$
\text { were } \checkmark
$$

- Our data suggests that... suggest $\checkmark$
- All the information presented in the article are shown.


## P15: USECORRECT PLURALANDSINGULARNOUN FORMS

Some words cannot be used in plural form.

I Information
E Equipment
Research (prefer "studies" or research studies)
$\square$ Progress
K Knowledge

- Feedback


## P15: USECORRECT PLURALANDSINGULAR NOUN FORMS

| Plural | Singular |
| :--- | :--- |
| Data | Datum |
| Media | Medium |
| Criteria | Criterion |
| Phenomena | Phenomenon |
| Curricula | Curriculum |
| Hypotheses | Hypothesis |
| Theses | Thesis |


| Plural | Singular |
| :--- | :--- |
| Analyses | Analysis |
| Crises | Crisis |
| Indices | Index |
| Appendices | Appendix |
| Diagnoses | Diagnosis |
| Syllabi | Syllabus |
| Stimuli | Stimulus |

## P15: USECORRECT PLURALANDSINGULARVERB FORMS

- These feedbacks are insufficient to....
- These inconsistency could be resulted from...
- This group of enzymes are known as...
- Temperature and time is both important parameters in ...
- are
- Neither the heart nor the lungs were inflamed.
- Not only the boys but also the girl was infectious.
- One third of the patients were men.


## P16: WORDFORM «DISTINGUSHBEIWENADJECTIVEANDADVERBFORMS»

Both groups showed significantly improvement. significant $\checkmark$

The approximately bivariate risk premium vector is given by Duncan. approximate $\checkmark$
There is a sharply decrease in the number of...
Adj + Noun

Verb + Adv.

Suddenly increase in blood pressure might result in... sudden $\checkmark$

The number of people achieving high scores minor decreased. showed a minor decrease $\checkmark$

Socially habits of young people. social $\sqrt{ }$

## P16: WORDFORM «DSTINGUSHBEIWHENADJECTVEAND ADVERBFORMS»

*Adverbs should not be placed between a verb and its direct object.
$X$ Neural cells reinternalize continually synaptic vesicles.
$\checkmark$ Neural cells continually reinternalize synaptic vesicles. $\checkmark$ Neural cells reinternalize synaptic vesicles continually.

## PI7: USINGNUMBERS

-0-9 arası rakamlar sayı ile ifade edilir.
Among the participants, two were excluded from the study.

Birim ile ifade edilen değerler rakamla ifade edilir: 6 days, 32 hr, $\mathbf{7 . 8} \mathbf{~ g r}$.

- Cümle başında tüm rakamlar yazı ile ifade edilir.

Six hundred and three examinees participated in the experiment.
Of these, 34 survived to adulthood.
Among the participants, $32 \%$ achieved a high score.

- Büyük rakamlar yazı ile ifade edilir.

Three hundred animals frequented the water hole.

- Çok büyük rakamlar hem yazı hem rakam ile:

The bird population was estimated to be 1.3 million
!!! \% 30 > 30\%

## PI8: AVOIDNEGATION

No additional work is needed in the absence of an emergency. Additional work is only required in an emergency.

The literature did not focus on...
There is little research on...

No research has been conducted on...
There is a lack of studies conducted on...


No fewer than 6 people $\rightarrow$ at least 6 people No more than 10 people $\rightarrow$ at most 10 people


## REPRENCES

Hacker, D. \& Nancy Sommers (2011). A Writer's Reference. Boston: Bedford/St. Martin's.

Hoffmann, A. H. (2009). Scientific writing and communication: papers, proposals, and presentations. Oxford: Oxford University Press.

Hyland, K. (2007). Applying a gloss: exemplifying and reformulating in academic discourse. Applied Linguistics, 28/2: 266-285.

## Teşekkürler!

## Öğr. Gör. Burcu ARSLANER ATALAY

http://writing.gazi.edu.tr/ gaziyazma@gmail.com

